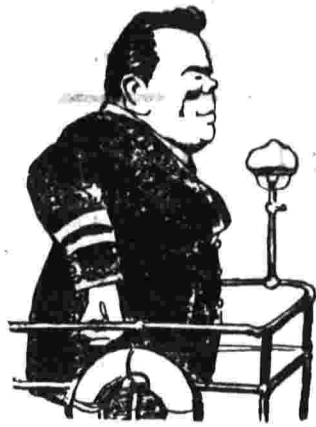


ПЕРВЫЙ ВСЕСОЮЗНЫЙ СЪЕЗД СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ.

СТРАНЕ, ПАРТИИ, АРМИИ!

РЕЧЬ тов. В. ВИШНЕВСКОГО.

Дружеский шажок худ. Кукрыниным.



Проблему, образ большевистского пролетарского вождя мы обязаны решить, мы обязаны поднять выше «полководного», «лирического» уровня. Решение этой проблемы необходимо. Она имеет не только исторические корни, но и выходит нас в область самых высоких умственных, этических, моральных и военных категорий. Описание гражданской войны — батальное, прямое, — мы уже переросли, через этот этап мы уже прошли. Теперь мы должны идти к другой фазе. Эта работа позволит нам разрешить целый ряд проблем философского порядка. Это позволит нам преодолеть старую, вечную иллюзию: тему пороков, или мы сможем противопоставить фигуры вождя, которые ставят точные исторические, материалистические верные прогнозы. Это огромная область философии и искусства. У нас в руках преуспевания: мы имеем реальные примеры и реальный материал.

Если литература обратится к этой теме, то она сделает огромный скачок. Без сомнения, что этот скачок будет сделан в ближайшие годы.

В связи со всем этим я хочу сказать о том, что ряд писателей делает ошибку, когда сейчас устремляется только к фигуре «молотого нового человека», фигуре новых ударников. Роль старых кадров колоссальна. Без старых кадров, без понимания их, без раскрытия их замечательной сущности нельзя понять молотка.

Но мере приближения к бесклассовому обществу мы ни на одну секунду не должны забывать себя от чувства настоятельности.

Друг мой Олеся, и все лучшее за ним, вы пишете о хулигане, о любви, о ненависти и прочее. Но при этом всегда должны мы держать в исправности хороший револьвер и хорошо знать тот принципский пункт, куда надлежит явиться в случае необходимости. Это полезно и необходимо. (Аплодисменты. Смех.)

Сейчас идет попытка охвата СССР. В искусстве врагов идет подготовка. В Германии появляются книги, драмы и фильмы, и я должен обратить внимание украинской делегации, что в Германии появились трех-четырех-этажные Иосифы Понтона «Немца» («Розина»), где показан приход немцев-колонистов на Украину 100 лет назад, показан приход оккупационной армии Эйхорна в 1918 г., возврат большевизма в 1919—20 г., при чем автор этой эпопеи говорит о том, что «немцы опять вернутся на Украину».

Автору этой книги и вообще таким

авторам в Германии надо сказать, что коммунистический 5-й украинский армия, которая разбита Эйхорна, была Илья Воронин, который может повторить это и во второй раз. (Продолжительные аплодисменты.)

В Японии непрерывно появляются новые книги, посвященные войне и «разгрому» Советского Союза. Их авторы — писатели императорской Японии. Количество названий некоторых из этих книг довольно велико: 200—300 названий.

На съезде замечается недостаток конкретных предложений. И я обращаюсь к «Истории гражданской войны», к редактору ее, к Всеволоду Ивану и к тем, которые были на Дальнем Востоке, к таким конкретным предложениям: нам нужно немедленно собрать всюду материал по Дальнему Востоку и обратиться его против японских интервентов. В напряженной, пафлентной форме нужно развить легенду о непокорности японской армии. Она была битая нами много раз — в 18-м, и в 19-м, и в 20-м... (продолжительные аплодисменты)... тогда. Странно за странней, дата за датой, нам за немцами мы должны рассказать, как мы их били, и 25 октября 1922 года выставили их из Владивостока, куда мы не возвращались. (Продолжительные аплодисменты.)

Во-вторых, нам нужно учесть драгоценный опыт работы Особой Дальневосточной Краснознаменной Армии, и следующий том по линии «Истории гражданской войны» надо посвятить опыту боев 1929 года.

Этот материал даст блестящий ответ на ошибочные настроения о том, что в нас будет гаснуть боевой дух по мере приближения к бесклассовому обществу. В литературу надо ввести героических людей нашей современной Красной Армии.

У нас нет книги, которая сейчас стала бы парадной, любимой, горячей книгой о нашей армии, о нашей Красной Флоте сегодняшнего дня. Я пересмотрел внимательно и терпеливо 250 книг о наших современных вооруженных силах, и я увидел, что ни одна не может удовлетворить. Что произошло? — Прозвонило то, что де мобилизованные, умелые в армии в двадцатых годах, писатели отошли, оторвались от нее, а молодежь — недостаточное еще понимание армии. Когда я учел все это, когда я увидел все это, когда я в этом году научил одну дивизию за другой, в том в Каспийском флоте, Черноморском флоте, я решил, что мне необходимо сделать паузу в области драматургии и необходимо дать армии ту прозу, которую я писал пять лет, которая есть у меня, ту настоящую прозу, которую я вынес из двух войн. Поэтому я выступаю здесь, как новый прозаик СССР. (Аплодисменты.)

Здесь, на этом съезде, много моих любимых товарищей. На 57 языках хочется каждому сказать разные слова. Это трудно сделать, но эти чувства переполняют меня. Я чувствую, как в наших писателях, в этих тысячах, огромных силах, в этих 65 процентах коммунистов, в этих 35 процентах «беспартийных коммунистов», в наших, любимых нами, друзьях из интеллигенции, близких к нам, которые шли с нами через все войны, я чувствую в каждом из них огромный творческий напор. На этом съезде каждый рвется вперед. Через год — два мы ответим партии и стране. Мы дадим большое количество талантливых произведений, сделаем то, что нужно для нашего класса. Мы полностью заплатим наш долг, сказав спасибо за то, что нас повели на замечательный путь искусства. За этот замечательный путь спасибо стране, спасибо партии! (Бурные аплодисменты.)

ЕСТЬ СВОЯ, МОРДОВСКАЯ КНИГА!

РЕЧЬ тов. ЧЕСНОКОВА.

Литература на мордовском языке существовала уже в V веке, а наша мордовская литература появилась на свет в 1920 году пролетарской революцией.

Раньше слово «мордва» было синонимом невежества и тупости. Если хотели кого-нибудь обидеть, называли его мордвинком. Угнетенная Мордовия не имела ни письменности, ни литературы, если не считать переписанных евангелий.

Свое художественное воспитание мордва получала через народное творчество, через фольклор. Все нужды, все радости, обиды она выражала в своих устных песнях.

Только Октябрьская революция, только национальная политика партии и советского правительства освободила мордву от векового угнетения и тьмы. Только после Октября мордва получила возможность создать свою письменность и литературу.

Первые шаги были весьма и весьма трудными. Большинство старой мордовской интеллигенции, которая воспитывалась в духе колонизаторской политики царизма, старалось заглушить новое слово. Эта интеллигенция говорила, что мордва не имеет своей литературы, ибо она имеет русскую литературу. А кто читал тогда русскую литературу, когда грамотность едва выражалась 15 проц., а среди женщин ее достигала 5 проц.?

За создание мордовской литературы встал небольшой группа в 4—5 человек. Теперь мы имеем актив больше, чем из 100 человек. Теперь у нас уже есть своя литература, и пролохала. Правда, у нас нет еще Шолохова, но скоро будет, и не один.

Мордовская литература росла в боях с местными националистами, и в этих боях под руководством партии она вышла окрепшей. Мы имеем такие крупные произведения, как «Новола», «Черный стол», поэмы Петра Эрн, произведения Витора, Гайны, Моисея и других.

Всего выпущено уже около 70 книг художественной литературы. Из них почти исторического постановления ЦК партии от 23 апреля 1934 г. 54 книги.

Крупным недостатком нашей литературы является слабая сюжетность. Это вполне объяснимо. Наши писатели еще молоды, культуру письма еще изучили недостаточным. Самый большой стаж самых старых наших писателей едва ли перевалил за 10 лет. Но у нас имеется способная молодежь, от которой можно ждать многого.

Мордовская литература — не только мордовская. Она — часть всеобщей. И в всеобщий съезд поможет нам подняться на высшую ступень, а учиться мы всегда готовы.

Теперь, товарищи, разрешите несколько слов сказать о фольклоре. Мне недавно пришлось быть в экспедиции от научно-исследовательского института мордовской культуры. Экспедиция была поручена собрать в деревне частушки, мордовские и русские.

Нужно со всей серьезностью сказать, что здесь дело обстоит очень плохо. Из тысячи собранных частушек мало таких, которые могли бы нас удовлетворить, настоящих советских частушек. Наши поэты, в том числе и русские, игнорируют форму частушки. Большинство стихотворений пишется для квалифицированного читателя, и в деревню они доходят не до всех. Частушки же быстро пропадают в массы. Это форму нам следует использовать полностью.

Нужно немедленно начать сборник частушек и выпустить их большим тиражом. Надо выбрать эти орудия из рук классического врага. (Аплодисменты.)

ТЫ КЛАДЕТЕ НАЧАЛО НОВОЙ КУЛЬТУРЫ!

РЕЧЬ тов. МАЛЫРОВА.

Дружеский шажок худ. Кукрыниным.



Товарищи, нас столько приветствовали, что мы, наверное, устали отвечать на приветствия. Если бы мы не были связаны с СССР, мы не были бы здесь. Поэтому я сразу и перебегаю к делу.

Психологически — какой для нас основной характер коммунистической культуры? Вы увидели перед собой женщин, порабощенных в царское время, вы оказали им доверие и вы создали из угнетенной и горькой советской женщины. Вы увидели перед собой работ и вы оказали им доверие, все, даже беспризорникам, и вы сделали из них подростков. Вы увидели перед собой предателей, убитых и воров, и вы оказали им доверие, вы спасли многих и вы построили Беломорстрой. (Аплодисменты.)

Так, когда строительство социализма останется позади, люди скажут: «В годы тяжелых испытаний, в годы гражданской войны и голода они впервые за тысячелетия оказали доверие человеку». (Аплодисменты.)

Вот образ Советского Союза. Он создан литературой. Выражает ли он действительность? Внешне — да, в искусстве и морали — нет.

Это потому, что до доверия, которое мы оказываем всем, мы не всегда его оказываем писателям. Почему? По незнанию. Так кажется мне в вопросе о культуре.

Все делегации, которые приносили сюда вместе с подарками человеческое тепло и исклинительную дружбу, в атмосфере которых растет наша литература, что говорили эти делегации?

— Выразите нас, покажите нас. Но как? Да, необходимо, чтобы Советский Союз был выражен в искусстве. Да, необходимо сделать инвентарь жертв, героизма, выхождений. Но, товарищи, осторожнее. Америка нам показала, что, вызывая мощную паникующую, люди еще не создали мощной литературы и что фотографии великой войны — это еще не великая литература. В Москве на вокзале я спросил рабочего: «Почему вы читаете?» Он ответил мне: «Чтобы научиться жить».

Культура — это всегда учиться. Но, товарищи, те, у кого мы теперь учимся, у кого учились они сами? Мы читаем Льва Толстого, но у Толстого не было книг Толстого. То, что он нам дает, он сам должен был отобрать.

Если писатели действительно нижегородцы, то не забывайте, что самая высокая функция инженера — это воображение. Искусство — не подчинение, искусство — это воображение. (Аплодисменты.)

Завоевание чего? Чувств и способ выражения эти чувства, победы. Над чем? Над бессознательным. Это почти всегда. У художника — пах дождя. Буржуазия говорит — личность. Коммунизм отвечает — человек. Больным индивидуалистическим эпохам коммунизм противопоставляет лозунг, который у Маркса связывает первые страницы «Немецкой идеологии» с последними черновиками «Капитала». Больше осознания!

Если вы так любите наших классиков, то не только потому, что они прекрасны. Это также потому, что психологически мы их ощущаем иногда более современными.

ВОЗМОЖНОСТИ, КАКИХ НЕ ИМЕЕТ НИ ОДНА СТРАНА.

РЕЧЬ тов. НАКОРЯКОВА.

Тов. Накоряков приветствует съезд от имени Государственного издательства художественной литературы.

Наша социалистическая страна не только приветствует вас. Она уже создала для влияния ваших произведений на массы такие условия, каких нет ни в одной стране мира.

Позвольте обратить ваше внимание на незначительный с виду факт. До революции, в 1911 по 1915 год вышло в свет художественных произведений в бывшей царской России 37 млн экземпляров. С 1924 по 1928 г., тоже за пятилетку, после империалистической войны, после борьбы с разрухой, вышло 173 млн экз. художественных произведений. И, наконец, в пятилетку с 1929 по 1933 г. вышло 244 млн экз. художественных произведений.

Вот этот колоссальный рост художественной литературы является тем материальным осуществлением нашего влияния, нашего значения, которое в будущем будет нарастать в десятки раз, ибо с этих миллионов экземпляров соприкасаются сотни миллионов живых борцов за социализм, от этих миллионов экземпляров вырастают сотни миллионов строителей социализма.

Во этом мало. Эти цифры касаются только произведений на русском языке. Если вы обратитесь к развитию дела издательства художественной литературы на национальных языках нашей страны, на 130 языках нашей страны, то вы увидите еще более поразительное явление: в 1913 году, в год наименьшего развития издательского дела в царской России, на национальных языках страны выпущено всего 590.000 экз. книг по художественной литературе. Это было в большинстве случаев брошюры религиозного характера или агитационные брошюры, издававшиеся Троице-Сергиевской лаврой.

Наша страна в настоящий момент выпускает около восьми миллионов экземпляров художественной литературы ежегодно на языках всех национальностей, а все это книги крупные, большие. Это произведения великих мастеров, писателей не только на национальных языках, но и на языках всего мира. Вы видите в этом списке Шекспира, Байрона, Swifta, Макса Горького и лучшие произведения современных писателей.

Наивысшей точкой развития этого дела в нашей стране были годы 1929, 1930 и 1931. Она характеризовалась также большим количеством ошибок со стороны всего издательского дела в смысле качества называемой художественной литературы.

Этот первый характер тем, что существовало очень много издателей, что они конкурировали между собой и что они выпускали очень много книг. Этот период характеризуется также тем, что выпускались очень много плохих, серых, ненужных

книг, которые не дожили даже до второй пятилетки. Не больше 25 проц. того, что мы издавали в 1928—1930 гг. и в 1931 г. с точки зрения наших современных требований можно и следует называть теперь.

Под руководством нашей партии, при сильнейшей поддержке всех органов советской власти нам удалось это исправить уже в 1932—1933 году. Мы думаем, что основная задача созданного теперь государственного издательства художественной литературы заключается в том, чтобы совместно с нами научиться издавать и проводить по миллионной стрелковой социализму ту книгу, которая нужна и которая останется нужной и будет действовать, как орудие, год.

Я думаю, что с этой задачей мы справимся. Мы справимся с ней, только работая в самом тесном единении.

А эта задача усложняется из-за огромных обстоятельств. Наша книга не только издается в большом количестве экземпляров, но она издается в разном количестве в разных условиях, каких не было в мире, каких не найдете в истории книжного дела. В настоящий момент мы создали такие условия, что наши тиражи в 5—6 раз превышают потребности. Но этого недостаточно. Мы достигли такого положения, что наши лучшие произведения печатаются в миллионных экземплярах, но их нехватает. Мы издаем книги в сотнях и тысячах экземпляров, а спрос на них в настоящий момент миллионный. Вот примеры.

Минусовский. Мы его издали в 10 тысячах, а спрос, прямой заказ от потребителей в книготорговую организацию превышает 100 тыс.! Федосеев — «Разгром» мы издали в 100 тыс., а спрос около 300. Павлов — «Баррикады» мы издали 10 тыс., а спрос — 50 тыс. Борозовский — «Бабьи тропы» мы издали в 10 тыс., а спрос — 35 тыс. Мы издали Пушкина в 25 тыс., и в течение первой недели это издание без объявления подписки разошлось на основе одной заявки в газете. Мы издавали в последний год ряд произведений Алексея Максимовича в количестве 100—150 тыс. на спрос на них превышает это количество в 3—4 раза.

О чем говорят эти факты? Они говорят не только о значении художественной литературы, они говорят еще и о том, как мало строго, вместе с нами, отбирать те произведения, которые мы бросаем в массы. Здесь каждая книга превращается в орудие огромнейшего воздействия на ум совершенно нового человека, только что ликинированного неграмотностью, только что пришедшего к творчеству, только что ставшего борцом за социализм. Поэтому отбор произведений для изданий имеет значение, которым мы должны их называть, лежит на нас. И это основная задача нашей деятельности, которую мы должны выполнять вместе с вами.

ПОКАЗАТЬ НАШУ СЛАВНУЮ РОДИНУ.

РЕЧЬ тов. ЯРОСЛАВСКОГО.

В начале своей речи тов. Ярославский передает привет съезду писателей от Общества старых большевиков. И особенно, — говорит он, — привет тов. А. М. Горькому, который десяти лет органически крепко связан с нашей большевистской партией. (Аплодисменты.)

Написано думаю, — говорит далее тов. Ярославский, — некоторые начинавшие и даже некоторые старые писатели, что можно дать глубокие произведения, отображать борьбу нашей партии, рабочего класса, колхозной деревни, не обладав революционной теорией марксизма-ленинизма. Только овладев этой теорией, советские писатели поймут и правильно отобразят те события, которые они хотят описать.

Мы, старые большевики, в том числе Владимир Ильич в товарищи Сталин, учились и на классических произведениях Чернышевского, Тургенева и других. Мы использовали в такие произведения, как «Спартак», «На рассвете», «Они» Войнич, «Домик на Волге» и «Андрей Колдунов» Степанин-Морозовского.

«Оно» Войнич зачитывалась рабочая и учащаяся молодежь, поражающая герою «Овода» Риварес. А сравните Ривареса с героем нашего большевистского времени Камо и вы увидите, что Камо стоит на пять голов выше Ривареса. Между тем Камо до сих пор не описан в нашей литературе.

Что дала наша партия? Она дала людей несравненной красоты, железной воли, безависимости делу рабочего класса, исключительной настойчивости, широчайшего горизонта, организаторских талантов, блестящего ума. Она дала нам непревзойденных Ленина и Сталина. (Аплодисменты.) А какое произведение вы знаете, где во весь рост показан Ленин — лучший герой нашего времени? Где, в каком произведении вы показали во весь рост Сталина? (Аплодисменты.) Где показали такие прекрасные профессиональные революционеры, как Яков Свердлов, как Феликс Дзержинский, как Бабушкин и целый ряд людей, красота которых удивляет?

Говорят, что в образы героев влюблялись. А сейчас изображают старого большевика в литературе хитрым, скучным, он не увлекает, в него нельзя влюбиться. А ведь большевики увлекали миллионы массы, их любил эти массы, они вели массы в бой и привели опять на последние баррикады, за победу мировой революции. (Аплодисменты.)

Не так давно у нас, в Обществе старых

большевиков, была дискуссия о типе старого большевика. Мы думали над тем, каким должен быть этот большевик. А оказалось, что думать нечего. Достаточно вспомнить тех людей, которых я называю. Вятка, например, кристалльный образ Феликса Дзержинского с его огромной волей, характером, верой, пылом коммуниста. Это и будет тип старого большевика.

До сих пор нельзя сказать, что старому большевику повеяло в нашей советской литературе. Повеяло, например, книгу Панферова «Личное и общественное». Там имеется алая карикатура на старого большевика. Если бы большевики были такими, какими изображал их большевики, они не могли бы совершить той величайшей революции, которую совершили и совершают во всем мире. (Аплодисменты.)

О 1905 году мы имеем такое прекрасное произведение, как «Мать» Горького. Но прошло уже 30 лет с момента этого замечательного произведения, и мы не знаем другого произведения о 1905 году, кроме горьковского. Между тем вы имеете громадный материал об этой революции. Какой пылкий размах, какой пафос, какой огонь в армии, во флоте, в крестьянстве, в рабочем классе, — а где все это показано? Почему никто из нас, товарищи писатели, не дал произведений о великом 1905 году?

Вы знаете, что товарищ Сталин, будучи в тюрьме, подвергся однажды вместе с другими товарищами избиению тюремной стражи, полицией и солдат. И он проходил через строй с гордо поднятой головой, держа книгу Маркса в руках. Вот нам замечательный образ революционера. Почему об этом до сих пор не рассказано в нашей литературе?

Пронсходит крупнейшая религия — это страстное оружие реакции, стальной силы, которая держала 100-миллионную массу в своих руках в течение веков, заглушая ее алом и обманя ее несуществующим рай. Революция свергает богов, чертей, святых. И вот эта гибель богов — где она описана, где описан распад этой страшной силы, крушение и отмирание религии? Не дайте таких произведений, которые во весь рост показали бы этот распад.

Тов. Ярославский заканчивает свою речь пожеланием, чтобы советские писатели создали произведения, достойные нашей славы эпохи, которые прославят для будущих поколений нашу партию, ее организаторов, ее вождя и разрыв бойцов, покажут нашу славную социалистическую родину во весь

ДЕТЯМ—ОТЛИЧНУЮ КНИГУ!

РЕЧЬ тов. ЗАБИЛЛО.

Еще совсем недавно от нас, детских писателей, которые тогда еще только начинали работать в этой области, требовали, чтобы детские книжки удовлетворяли сугубо политическим требованиям или поощряли по технике и экономике. Конечно, многие это просто оттолкнуло от детской литературы, и она оказалась в руках беззащитных хулиганов, которым безразлично было, о чем писать и как писать.

Когда же в восторженные теории педагогов «харьковской школы» и контрреволюционные попытки засевших в детском издательстве националистов были разбиты, настоящие писатели — получив, наконец, возможность писать для детей.

За последние годы на Украине выросла группа товарищей, активно и серьезно работающая над созданием детской книжки. Конечно, детских писателей у нас еще очень мало, как мало и хороших детских книжек.

Но, тем не менее, у нас есть уже кое-что, о чем можно говорить. Можно говорить о целом ряде хороших книжек: об Арктике молодого писателя Турбинина, о научно-фантастических рассказах и повестях Влада, о повести и рассказе по школьную жизнь Юрия Ивановича, Смабуша, Любимов. В детскую литературу пришли «зрелые» писатели — такие, как Петр Панч, Мельников, Иогансен и другие, некоторые из них и раньше писали для детей. Наши дети, школьники и пионеры, хорошо знают этих писателей. При организмете (теперь при правлении союзом) была создана детская секция.

В Харькове состоялся всеукраинское партийное совещание по вопросам детской литературы. На этом совещании, что в этом совещании активное участие принимало бюро детской литературы всеукраинского комитета. Совещание это, безусловно, имело огромное значение. Мы тогда же впервые встретились с украинскими детскими писателями, и с этого времени у нас завязались дружеская и товарищеская связь с товарищами житомирскими и ленинградскими, работавшими над детской книжкой.

Тов. Маршан в своем докладе сказал очень мало о литературе для детей дошкольного возраста.

Между тем есть у нас такие высокие мастера детской дошкольной книжки, как Чуковский, есть такие хорошие, понятные и близкие для детей писатели, как Бурт, Александров, Смирнов и другие. Наконец, и сам Маршан является одним из наиболее любимых авторов для малышей.



По-моему, совершенно необходимо обустой их творчество, но создание дошкольной детской книги дело очень трудное и ответственное.

У нас на Украине есть свои писатели, пишущие для малышей.

Однако и у нас совсем нет критики детской литературы, не разрабатывается методология творчества для детей.

Отдельно мне хочется сказать о связи между детской литературой различных республик нашего Союза. Ведь не нужно забывать, что литература для детей должна быть проникнута настоящим боевым, прогрессивным интернационализмом.

Ведь мы, товарищи, воспитываем будущих граждан бесклассового общества, и мы должны строго следить, чтобы всякие буржуазные предрассудки, особенно в области отношений между различными национальностями, не проникали в головы наших детей со страниц детских книг. Мы воспитываем граждан нашей огромной социалистической родины, и эти граждане должны хорошо знать всю свою огромную страну. А детские писатели наших национальных республик лучше всего могут им в этом помочь.

Вот почему очень остро стоит вопрос о взаимных переводах детских книг братских литератур нашего Союза.

Из этих вопросов и я хотела остановиться. Мне кажется, что эти вопросы найдут свое разрешение в нашей дальнейшей работе, тем более, что детям в нашей стране уделяется огромное внимание партий. (Аплодисменты.)

ПЕРВЫЙ ВСЕСОЮЗНЫЙ СЪЕЗД СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ.

ПРЕНИЯ ПО ДОКЛАДУ О СОВЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ.

Воздух нашей страны.

РЕЧЬ тов. ПАОЛО ЯШВИЛИ

Многие ораторы отмечали радость, которую в Москве, столице нашего Союза мы испытываем в эти дни. В трамвае, на улице, в кафе, на заводе, на фабрике — всюду говорят о писателях. Но если в первые дни открытия съезда говорили преимущественно о русских писателях, то в последние дни все чаще говорят о писателях узбекских, о писателях армянских, азербайджанских, белорусских и др. Говорят много и о писателях Грузии.

Этим мы обязаны бригаде оргкомитета, в которую входили гг. Павликов, Тиминев, Пастернак, Тихонов, Форм и Гольдс. Мы, поэты Грузии, особенно обязаны двум нашим братьям — двум большим мастерам русского стиха — Борису Пастернаку и Киме Тихонову. (Аплодисменты).

Они со свойственным им мастерством передают русскому читателю лучшее, что они написали у нас.

Товарищи, я хочу говорить не только о праздничном возбуждении среди читателей, я хочу говорить и о радости писателей. Сегодня являлся телеграмму на главном телеграфе. И заметил необычайную улыбку у девушки, принявшей телеграмму. Она спросила:

— Вы писатель? Удивительно, — сказала она, — за последние дни телеграммы очень похожи друг на друга. Писатели пишут своим родным и близким, и все одно и то же, — они пишут о большой радости, которую они все испытывают на съезде. (Аплодисменты).

А если это так, то со дня сотворения мира не было случая, чтобы столько писателей радовались вместе. (Аплодисменты).

Товарищи, мы все чувствуем огромное внимание, которое нам оказывает наша страна. Нельзя сказать, чтобы большинство писателей стояло на высоком культурном уровне, — в этом надо признаться. Но мало внимание к себе, любовь, которой так щедро одаряют нас народы наших республик, понимать, как порою наших писателей, как приобщение к буржуазным наработкам. Нет ничего хуже, чем писатель Советского Союза, увлеченный буржуазным бытом. (Аплодисменты). Мы не требовательны, нам нежного надо.

Великий автор Дон-Кихота писал за столем, за которым жена его плакала чужое битье, и руки его были обожжены утюгом. Битье может, стратегия и тактика октябрьских боев зародилась в гениальной голове Ленина, когда он в стог сена скрывался от неудачливых режиссеров февральской революции. Но, как мы знаем, пламя этот был неолог, — он пришел нас к сегодняшнему замечательному дню. (Аплодисменты).

Товарищи, я хочу обратить внимание на ту молодость, которая вступает в литературу, не всегда осознавая тяжесть, которую несет всякий человек подлинного искусства. Есть случаи, когда молодой человек, вместе с первым стихотворением, приносит удостоверение какой-нибудь организации о том, что он талантлив и что он активный общественник. Это — вредная вещь.

Мы, поколение, вступившее в литературу приблизительно 20 лет назад, когда мир был облит пожаром войны, — мы с трудом вступали в литературу. Мы не проходили через строй мешанины с музыкой и слезами. Мы долгие годы пробирались, чтобы завоевать высокое звание писателя. Тот, кто получает легко это имя, не наложит его с достоинством. (Аплодисменты).

Часто говорят, что нет тем, что мало тем. Это неправда. Я хочу вам напомнить о Киме Гамсу, сложившем в маленькой деревушке своего замечательного «Алгуста». Я хочу напомнить вам «Рождение человека» А. М. Горького — чудную по-



веделу, где на фоне абхазского замечательного пейзажа этот маленький рассказ перерастает в много современных романов. Дальше я хочу коснуться актуальности. Что такое актуальный писатель? Только ли тот писатель актуален, который пишет на злободневные темы? Мы не отрицаем преимуществ тех, которые смогли или смогут со всей полнотой, по-настоящему открыть современность. Но почему «Петр и А. Толстого» не является актуальным писателем или «Пусиан» «Новинки» — Проза? Современный советский читатель говорит, что эти произведения читать гораздо интереснее, чем некоторые поэмы, написанные за последние годы на злободневные темы нашего строительства. Я сейчас перевожу на грузинский язык Пушкина. Думаю, что и делаю актуальную работу для читателей советской Грузии. (Аплодисменты).

Конечно, актуальность зависит от таланта писателя. Почему имеют успех «Поднятая целина» Шолохова и «Второй день» Эренбурга? Потому, что эти два автора больше, чем многие другие, смогли сказать правду о нашей жизни.

Современный писатель требует от критики, чтобы она подходила к каждому писателю так, как этого требуют его индивидуальные особенности, как требуют особенности его творчества. Мы не можем сказать, что в этом отношении наша критика не делает ошибок. Когда писатель публикует новое произведение, критика часто говорит: почему он не написал так, как Шолохов «Поднятую целину», или как Овчин «Свою повесть», или как Пастернак свои стихотворения, или, еще лучше, как Горький — своего «Клима Самгина»? Мы должны учиться у любимых нами писателей, но тот писатель оригинальный и тот писатель большой, который пишет вещи, не похожие на вещи других, который находит свой язык, свой стиль и свой голос.

Мы с вами, товарищи русские и товарищи узбекские, товарищи армяне и товарищи узбеки, товарищи турки и товарищи евреи, мы с вами все — дети хорошей, честной родины. Наша родина благородна потому, что в основе ее лежит труд. Вот такого же труда и такого же благородства требуют от нас писатели, и, салась за свой стол, мы не можем забывать это.

Заканчивая свое слово, я обращаюсь к нашим иностранным гостям: уважаемые товарищи и уважаемые гости. Дышите глубоким воздухом нашей страны. Приближайте к нему. Мы с вами убеждены, что в недалеком будущем и в ваших странах будет воздух, похожий на тот, которым мы сегодня дышим у нас. (Бурные аплодисменты).

Пусть услышат угнетенные еврейские рабочие массы за рубежом...

РЕЧЬ тов. БЕРГЕЛЬСОНА.

Берейская литература, являясь одним из отрядов великой советской литературы, несомненно имеет большие достижения. Однако доволны ли мы нашими достижениями? Умеет ли мы без потерь собирать весь тот обильный урожай, который вырос на почве социалистического строительства? На это каждый из нас ответит — нет.

Зачастую, беря огромные темы, мы не справляемся с ними. Не справляемся потому, что технические средства, которыми мы пока располагаем, далеко не соответствуют грандиозности тех задач, которые ставят перед нами действительность.

Технические достижения, которые мы могли бы заимствовать, критически их перерабатывая, у буржуазных мастеров, больше нас не могут удовлетворить, ибо содержание нашей жизни перерастает старые омертвевшие формы. Комбинация для нашей жизни и для наших темов нуждается в большей сложности и емкости. В этом отношении у нас невероятно большое расхождение даже с крупнейшими буржуазными мастерами. Наши задачи находятся в «полном разрыве с той однолинейностью и одноплановостью, которая характеризует буржуазную реалистическую литературу последних лет. Буржуазная литература не заинтересована в том, чтобы давать жизнь во всем ее проявлении, а скорее стремится изолировать типаж от всей диалектики окружающей жизни. Ее цель — выдвинуть на первый план его индивидуальность и поощрять его индивидуальную жажду.

Возьмем для примера «Соки земли» Гамсуна. Социальный заказ на эту книгу Гамсун получил в то время, когда капиталистический мир, почти крича, выискивал свое спасение в необходимости закрепления стремления к индивидуальному обогащению. Можем ли мы, изображая жизнь замкнутого колхозника, воспользоваться теми приемами, какими оперирует Гамсун? Безусловно, нет.

Смысл установки, данной товарищем Сталиным: превратить колхозника в зажиточного и колхозы в большевистские — в том, что оба эти превращения связаны. Степень зажиточности колхозника зависит от степени большевизма его колхоза. Следовательно, колхозник не будет достаточно освещен, если одновременно не будет освещен колхоз, от которого его зажиточность зависит. Но и колхоз будет недостаточно освещен, если не будет освещены все нити, которые связывают его с политическим, с районом, с центром, с партией. Отсюда — многоплановость органическая, многоплановость как природа нашей композиции.

Отсюда следует, что нам нужно заниматься изучением свойств многоплановости, а мы, следуя законам гармонии многоплановости, без которой мы не выполним нашу сложнейшую задачу — овладеть тематикой наших героических дней.

Но одним этим не исчерпывается наша задача. Сами фигуры требуют от нас больше знаний материала, чем они требуют в буржуазном мире от буржуазных писателей. Нам необходимо значительно расширить диапазон знаний нашего человеческого материала, найти для него измерители в окружающем его человеческом материале.

Одним из самых сильных речей, которые я здесь слышал, была речь паролотного поэта Дагестана. Она была для меня листом бумаги ослепительной белизны, на котором написана необыкновенная поэма о ленинско-сталинской национальной политике.

Я хотел бы, чтобы мой голос отозвался с этой трибуны съезда, где еврейская литература стоит наравне со всеми великими литературами Союза, услышали угнетенные еврейские рабочие массы, живущие за рубежом. Я хотел бы, чтобы они почувствовали и поняли основное: только в тесном единении с окружающим революционным классом можно достичь настоящего великого освобождения, того освобождения, которое мы чувствуем здесь, в стране Советов, которое мы чувствуем все время в этом зале. (Аплодисменты).

Мы свободны в развитии нашего мастерства, выборе школы, течения, жанра. Место социалистического реализма есть наше оружие, стальная крепость которого в состоянии оттолкнуть любое, наиболее близкое нашей творческой индивидуальности, мастерство.

Советский писатель — против упрощения, но он сам заинтересован в том, чтобы найти себе широкую паролотную аудиторию, а отсюда — наша борьба за максимальную четкость языка, за монументальность сюжета, за глубину и созвучность эпохи нашей тематике.

Только сумасшедшие или безнадзорно бездарные литераторы стали бы противопоставлять исканию советской литературы новых форм. С этой стороны прав тов. Эренбург, утверждая во вчерашнем своем выступлении еще и еще раз хлещущую истину о том, что не только новое содержание, но и новая форма действительности, объектив в старые формы.

Но, товарищи, есть еще большая опасность. Это опасность полноты содержания формой, злейшая опасность, когда художник в новых формах подносит старое содержание, когда художник, подобно доловому компьютеру, ухитряется в новеньком футляре сбыть свой доловый затрепаный товар.

Чем выше достижения нашей литературы, тем ближе мы, писатели, к нашей партии. Последней завершающей победой советской литературы будет тот день, когда она вся окажется пропитанной боевыми упованиями нашей партии. Это будет победа искусства, обладающего тайной неотразимого слова, это будет победа литературы, оплодотворяющей, во выражении Ленина, последнее слово революционной мысли человечества опытом и живой работой социалистического пролетариата. Это будет литература, которая станет достойной нашей эпохи, нашей героической партии, нашего пролетариата и его всем любимого вождя — друга и учителя — товарища Сталина!



Группа дальневосточных делегатов с т. Фадеевым. Слева направо: Шабанов — прозаик, Фадеев, Эми Сно — поэт, летчик Пивенштейн, П. Кулугин — писатель; стоят: Эми Анатолий Гай — поэт, Николай Писин — прозаик, Ф. Зуйков — поэт оборонной литературы.

На дальневосточной границе.

РЕЧЬ тов. ШАБАНОВА.

Доклад А. М. Горького для нас, молодых, приехавших с самой отдаленной окраины Советского Союза — Дальнего Востока, как бы притворился огромнейшей полей и показал, какие величайшие возможности имеются в стране Советов для творчества, для работы.

Мы, все писатели, в долгу у Дальнего Востока, у этого края, который находится на стыке двух систем — капиталистической и социалистической.

Разверните географические карты, вспомните вчерашние сообщения, — из всех сообщений и информации вы видите очерченную мемориальную Танаки, вы видите, как хитрая рука японского империализма протягивается к карте мира и хочет захватить великую Японию от берегов Тихого океана до берегов Черного моря. Вы видите, как этот план осуществляется на теле Китая, на теле Манчжурии. Положение Дальнего Востока привлекает к нему внимание трудящихся всего Советского Союза, внимание всего мира.

В этом крае происходят сейчас героические битвы. Мы привыкли судить о Дальнем Востоке по великодушным провозглашениям Арсеньева. Но не дери Уссурийского края творческие характеры для Дальнего Востока, а реальная социалистическая стройка. Строительство социализма — вот что характерно для этого самого отдаленного края Советского Союза.

Я приведу пару примеров. Два года назад в селе Переском была глухая тайга. Там было лишь 30 дворов, а теперь там уже вырос большой город. Развертывается работа на Буре. Ахисскую тайгу прорезала железная дорога. На бывшем казачьем Сахалине — нефтяные вышки, электростанция, рудники. Дальний Восток представляет собой теперь несокрушимый форпост Советского Союза на берегах Тихого океана. Он покрыт лесами строевого леса, гарями, гарями, гарями. На границе на земле, а в водах Тихого океана плавают наш дальневосточный флот.

О Дальнем Востоке писали много. Мы имеем прекрасные произведения Фадеева, Всеволода Иванова, мы знаем Пришвина, Лидина, Долгичева, Лобозова, Липина и многих других.

Но произведений о том, что Дальний Восток перестраивается, произведений, говорящих о росте этой дальней окраины Советского Союза, — еще нет. Еще нет таких произведений, которые бы работали и трудились массы, рассказывали бы им о Дальнем Востоке и организовали их сознание на защиту нашей родины.

Я останавливаюсь на романе Рубинштейна «Тропа самураев». Нас поражают выступления в Ленинграде во время дискуссии при обсуждении этого романа какого-то т. Васильева, который квалифицировал этот роман как вредный.

Мы, работающие в литературе Дальнего Востока, самым резким образом расходимся с этой оценкой.

На наш взгляд, «Тропа самураев» — правдивый, реалистически отражает состояние японской армии: книга реалистически правдиво передает и тип японского офицера, и тип японского младшего командира, и все системы жестоких пыток и шпионажа, которые имеют место в японской армии.

Я здесь от мысли, что этот роман идеал, так много ошибок, так много нечеловеческого, по квалифицировать его как вредный — это, по меньшей мере, неправильно.



Читайте коммунисты, а мы пользуемся призывами каких-то покровительствующих особ, которые призывали, что за них все сделает кто-то другой. Для того, чтобы быть достойным этого доверия, мы должны быть тоже ответственны.

ПРОБЛЕМА РАМКИ НАЦИОНАЛЬНОЙ ОГРАНИЧЕННОСТИ.

РЕЧЬ тов. МИЦИШВИЛИ.

За последние сто лет литература изображала в качестве отрицательного типа героя, который олицетворял современную ему действительность, боролся за нее, укреплял ее и усиливал. Положительным же типом являлся борец, бунтарь, разрушающий устои старого, призывающий к другой, новой жизни. В настоящее же время в задачи советской литературы входит обратное: дать положительный тип героя-строителя, борца за социализм, за нашу действительность. Отрицательный же тип, это — враг нашей действительности, враг революции и социализма.

Даже такое переименование планов делает советскую литературу явлением особенного порядка. Однако это обстоятельство не вносит достаточной ясности в вопросе о новых функциях советской социалистической литературы. Именно с этого места творческая мысль писателя нашей эпохи должна искать пути к новой революции искусства, которая не совпадает с революцией жизни, а предшествует ей, или наступает после, через какой-то промежуток времени. С этой точки зрения советская литература переживает в настоящее время свой 1905 год.

За последние веки своего богатого и героического существования грузинская литература, подвергаясь натиску греческой, арабской, персидской, византийской культур, не погибла, а, обогащаясь за счет каждой из них, отстояла свой национальный облик, свою самобытность и в лице Руставели оставила доказательство культурной мощи грузинского народа. Грузинской литературе по праву принадлежит одно из первых мест среди литератур народов СССР.

Но многие естественно стремление деревни, выросшее на такой богатой почве и на таких устойчивых корнях, потянулось все выше и выше.

С конца XVIII века, когда пути нашей страны обратились на Север, русская литература стала в Грузии главной, ведущей силой. Столе Октября, когда новая история человечества зашла в новую фазу, русская литература тем более укрепила свою ведущую роль. Вопрос о непосредственном влиянии других стран на культуру жизни народов СССР потерял свою актуальность. Но это обстоятельство ни в какой степени не должно снимать вопроса о профессиональной осведомленности писателей национальной республики о литературной жизни Запада.

Борьба за литературу национальную по форме и социалистическую по содержанию протекает в довольно тяжелых условиях. Критика по существу никогда не касалась этого дознания. Отчасти поэтому недостаточное ориентированность писателя делается в попытках художественного разрешения этой проблемы жертвой творческой стихии, интуиции.

Последствия недооценки этих моментов угрожают грузинской литературе в большой степени, чем это кажется на первый взгляд. Вопрос этот в конечном итоге разрешается темпами. И поэтому у нас, в Грузии, внушают большие опасения недостаточные темпы как в области вырабатывания новых литературных кадров, так и в деле создания грузинскому писателю необходимых условий для творческой работы.

За последние 10 лет в советской Грузии издано больше книг, чем за все 300 лет существования грузинского печатного слова. Однако грузинские читатели все же не справляются с предложениями писательского актива. Явно не достаточно издание классиков и переводной литературы.

К обзору вопросов, актуальных для всех отрядов советской литературы и для грузинской литературы в особенности, нужно добавить вопрос о творческих группировках.

Когда группа людей, о вкусах которых спорят и по сей день, не имеет в литературе право вестических организаций, тогда группировки были вредны. Но в системе единого союза, революционного коммунистической фракции, я думаю, возможно было бы существование литературно-творческих групп писателей с правом издания хотя бы непероических своих альманахов, дабы не утратить творческой мысли и не строить узких ворот, через которые быстро растущая наша литература уже не в состоянии пройти.

Васильев приветствует создание единой организации писателей, я уверен, что она вполне займется вопросом национальной литературы, поможет ей пробить рамки национальной ограниченности, чтобы представить перед всем миром в таком же величии, в каком стоит перед миром вся наша великая страна во всех областях человеческого труда и знания. (Аплодисменты).

Пролог к великому будущему.

РЕЧЬ тов. БАХМЕТЬЕВА.

Все успехи нашей литературы — только начало. Главные и решающие наши достижения в нем, в том, что созданы условия для неограниченных достижений, в том, что социалистическая революция расчистила необходимые дорожки искусства, в том, что пролетариат и его партия, партия Ленина — Сталина, обеспечила и продолжает обеспечивать нашей художественной литературе такое будущее, перед которым нынешние успехи — еще скромный пролог.

Говоря о живом и активном укреплении связи между братскими литературами СССР, я, как участник белорусской бригады, не могу не остановиться на событиях, свидетельствующих о значительном движении вперед белорусской литературы.

Создан единый фронт белорусских писателей, готовых по первому зову защищать социалистические завоевания своей республики не только ратными силой слова, но и с оружием в руках.

Как молодые, так и старые кадры, начиная с Алесандаровича, кончая Якубом Коласом, начиная с Лявонава, кончая Тимашевой Гартман, начиная с Бровина до Головача и Козыма Черного, — все они единым фронтом крушат вылазки классового врага, пламенея сражаются в своей творческой практике с национальной ограниченностью, с традициями местечковых интересов за актуальную тематику, за пролетарское отечество, строящее социализм, за выход белорусского художественного слова на широкую всесоюзную арену.

Среди белорусских писателей вы найдете немало товарищей, участвующих непосредственно не только в практике социалистического строительства, но и в работах на фронте создания национальной по форме и социалистической по содержанию литературы. Но и в самом государственном управлении.

Мы видим, как на наших глазах вместе с созданием условий, стирающих грань между физическим и умственным трудом, разглашаются серьезные помехи к производству самого понятия писательства как профессия.

Уже теперь мы имеем ряд замечательных произведений, созданных товарищами, еще не оставшими от поэмы военных печей, а переходящие к отрывкам от основного своего труда — инженеру, шахтеру, красноармейцу.

Словом, мы несомненно на рубеже того явления, о котором когда-то заметил

„Нужно постоянное творческое внимание друг к другу“.

РЕЧЬ г. Л. СЕЙФУЛЛИНОЙ.

Это первый писательский съезд в мире, и поэтому не удивительно, что мы, первые делегаты этого съезда, находимся в смущении — о чем говорить с этой трибуны? Учить ли как писать, рассказывать ли о своем предании советской власти, в которой советская власть не может сомневаться, потому что, будучи писателями советской страны, мы не можем быть враждебными этой стране. Если бы мы были ей враждебны, мы были бы жеманя и не написали бы своего читателя. Значит, разговор идет не об этом словесном признании, а об обязательствах, которые это признание на нас накладывает.

Цель и задачи этого съезда — создание бесспорного победоносного союза советских писателей, победоносного творчески. И вот что может приблизить нас к этой цели, к созданию такого союза?

Прежде всего надо обратиться к самокритике. Советская власть делает ошибку так, как нигде в мире не делала ее, и писатель уже привык к этому.

Здесь Всеволод Иванов говорил о партийности и беспартийности. Я тоже хочу говорить об этом, но несколько в ином разрезе. Я хочу говорить об ответственности беспартийных, которые во многих отпущенных получают больше внимания, больше бережного отношения и даже, я бы сказала, лишнего снисхождения. Отве-

За последние годы у нас пропал интерес к воспитанию и выделению новых писателей. Их отыскивает только Максим Горький.

Мы должны найти какие-то пути для устройства творческой обстановки, для того, чтобы выработалось новое отношение к самому нашему труду не только в смысле писания произведений, но и в смысле сохранения и пополнения нашего коллектива. У нас нет критиков, которые бы, как Белинский, просыпались ночью и искали новых поэтов. Мы просыпаемся утром; и у нас руководящий критик Алтман, а потом он переключается на басение или рассказ, а мы ждем нового критика.

Эта текущая критика лежит на нашей ответственности. Писатели должны создать для себя критику, должны обороняться, если критика плоха. Они могут об этом говорить не в простях разговорах, а добиваться этого.

Потом, товарищи, относительно коллектива. Здесь тоже не все благополучно. Еще сохранились многие равнодушные аналитики. У нас есть писатели с запоздалой репутацией и право на восстановление ее дается им подчас с большим трудом.

Каким образом может быть создана обстановка для выдвинутых писателей в общую творческую работу? Только товарищеским

вниманием и творческой обстановкой вокруг. Может быть, нужна какая-то комиссия содействия в новом союзе, который мы создаем, чтобы он служил не только выражением нашей общности, но создавал бы для нас творческую обстановку.

Здесь Ильи Эренбург напал на бригадную работу. Он не прав, потому что он не знает бригадной работы. Многие из писателей, которые сейчас занимают положение в литературе, не привыкли работать над материалом, не привыкли работать в библиотеках, с людьми. Бригадная обстановка создает эту возможность, она дает источник, причуду. Никто не заставляет хитрить. Можно создавать образы для себя, а потом создавать свой произведение.

Бригада важна и для тех писателей, которые еще недостаточно переключились, недостаточно активно участвуют в советской литературе. Коллективной поддержки мы указываем им верный путь.

Нужно постоянное творческое внимание друг к другу. Мы захватываем некоторых писателей, остальных замалчиваем. В провинции масса книг, и если эта книга не попадает к Максиму Горькому, то отзывается на нее не бывает. Горький назвал Алданово «Я люблю». А где же другие редакторы? (Аплодисменты).

ПЕРВЫЙ ВСЕСОЮЗНЫЙ СЪЕЗД СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ.

ПРЕНИЯ ПО ДОКЛАДУ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЕ.

Я ВОСХИЩАЮСЬ ВАМИ.

РЕЧЬ датского писателя
МАРТИНА АНДЕРСЕН-
НЕКСЕ.

Как известно, римские патриции обычно устраивали так, чтобы не слишком много рабов собралось вместе на городском рынке. Это они делали для того, чтобы рабы не заметили, как их много. Патриции же тогда чувствовали опасность солидарности.

Если присмотреться к движущим силам и побуждениям пролетария и мелкого буржуа в их естественном стремлении проявить себя и познать как можно больше, то становится очевидным следующее: у пролетария нет желания подняться в олигоху. Напротив того — он хочет встать вместе с собой всех товарищей.

Наоборот, мелкий буржуа чувствует особую радость при мысли о том, что он может быть один над своими товарищами, над теми, кто его окружает. Пусть, мол, они остаются внизу и завидуют ему. Мелкий буржуа не стремится к овладению ценностями самими по себе. На это он не претендует. Он довольствуется видимостью, которую выставляет напоказ, чтобы порадовать окружающих. Он весь во внешности. Он с радостью будет годовать все живое только для того, чтобы получить знак отличия в петлицу. Ни в одном общественном слое западноевропейский этнос — раса на отдельные единицы — так не свертывалась, как среди мелких буржуа. Мелкий буржуа потерял всякое ощущение действительности.

Здесь у нас, в Советском Союзе, мы видим радость, бурную солидарность. Ни где в мире люди не могут так почувствовать себя единым огромным целым, на работе и на празднике, как в СССР. И этот съезд — грандиозное доказательство того, что советские писатели, которые обычно склонны считать себя унылыми, свалившимися с неба любимицами богов, овладели пролетарским духом, пролетарской сущностью, и этот дух владеет ими.

Для нас, вынужденных работать там, в старом мире, где мы распылены, одиноки, наподобие некоего Робинзона на необитаемом острове — для нас, возможность убе-

диться в этом бесконечно ценна. У нас мы черпаем силы.

Не забывайте, товарищи, в нашем движении вперед, что и там, за рубежом, идет все время подготовительная работа.

Когда я говорю вам об этом, я преследую определенную цель. С этой трибуны слово лучшего пролетарского борца за мировую литературу, всю историю человеческой мысли, в поисках героев различных общественных слоев и этапов культуры. Но у входа в ваш новый мир сидят два героя, в которых воплощена наша эпоха, два героя, которые не очень малы и которых все-таки не замечали. Во-первых, — бравый солдат Швейн, эта гениальная, огромная фигура революционного народного духа и, во-вторых, классово-сознательный пролетарий Палле-защититель. Они оба поддерживают портал, ведущий в новый мир; и тот человек, который не подолжит индивидуалистически к социализму, как к чему-то оторванному, ни с чем не связанному, не может не заметить их. Именно для нас непрерывность имеет жизненное значение: для нас социализм — этап в бесконечном пути человечества.

И мы приветствуем их, этих двух героев нашего времени, и идем дальше, раз — два, раз — два, как солдаты в андерсеновской сказке. И вот мы уже идем в сказочной стране, в прекрасной стране пролетариата. Это значит: мы в царстве ребенка.

На этом съезде много и с полным основанием говорилось о царстве ребенка. Ребенок хочет слышать то, в чем скучно и скучно внешним образом запасы жизненности. А когда ребенок подрастает, он хочет читать то, что дает напряженное ощущение жизни. Но не следует забывать, что ребенок — это прежде всего молодость, непосредственность, свежесть.

На ребенка все действует сильнее, для него все ново, все сказочно. Писатель может чувствовать себя счастливым, благополучным, если он обладает этим качеством ребенка. Тот, кто творит, своим творчеством, в сущности, обращается к ребенку в взрослому человеку, к тому, что в этом взрослому человеку еще осталось детского, непосредственного, способного выплывать в себя будничное и по-новому переживать его.

Здоровый ребенок обычно отвергает книги, написанные специально для детей, книги, в которых действует старый аппарат народных сказок — чорт, волк, лиса и т. д. Эти народные сказки возникли когда-то как выражение народной души. Теперь эти образы никому ничего не говорят, ибо ничто уже не напоминает времени, когда в непосредственных делах таились жизнь и сущность.

Когда я своему трехлетнему сыну рассказывал о красной шапочке, он проявлял полное равнодушие. Я попробовал рассказать сказку про тролля, про великана, про чорта — никакого эффекта. Не зная, что делать, я обратился к своим воспоминаниям детства, и сын стал внимательно слушать историю мальчика, которому было столько же лет, сколько ему сейчас — вот это интересно.

А когда я рассказывал ему, как по дороге шатали, раз — два, солдат, и как в нем кипел гнев, ребенок слушал с широко открытыми глазами. Господи, послами соли-

да бороться с чужими людьми. И пока солдат дрался с чужими людьми, господи, обидели его жену и детей, заставляли их много работать и отняли последнюю корову. И вот теперь солдат возвращается домой, чтобы расквитаться с господином. Мальчик у меня на коленях приподнимал все выше и выше. Когда он почувствовал, что расквитаться с господином не наступит так быстро, как бы ему того хотелось, он торжественно засунул ручонку мне в рот, чтобы достать оттуда конец сказки.

Так мало и так много — всю русскую революцию в ореховой скорлупе — нужно, чтобы дать ребенку сказку.

Молодая советская литература так свежа! Она так богата действиями, плодотворным творчеством, оптимизмом! Почему бы вам не сократить, не обработать ваши произведения для детей? Но при этом одно необходимо — хороший юмор. В этом отношении дети дают нам прекрасный пример: они насквозь оптимисты. Я считаю величайшим преступлением допустить поражение или гибель героя.

Впрочем, оптимизма много в молодой советской литературе. Скорее, в ней нехватает юмора, и это трудно понять.

Разрешите мне указать еще на одно, чего мне нехватает в вашей литературе. Это — связь с прошлым. Часто при чтении создается такое впечатление, будто история человечества начинается только с революции и социалистического строительства, а ведь это только в очень узкой степени верно. Часто советский писатель не пользуется всей клавиатурой, а довольствуется одним пальцем. Точно так же в советской литературе кажется мне неполным, конечно, не по сравнению с литературой буржуазной, но мы должны сравнивать советскую литературу с идеалами всего нашего движения.

Народы Советского Союза пережили тяжелое время. Не раз они вынуждены были поднимать в себе человеческие чувства, но хирург не должен быть сентиментальным. Однако дело художника взять народное сердце в свои руки и снова соотнести, чтобы человеческие чувства, как прежде, заиграли в нем. Вель целью великой борьбы было — превратить миллионы прилагательных, отвлеченных слов во внутренние богатства людей. Более чистые, более прекрасные отношения между людьми, между отцами и детьми, между людьми вообще, — вот какова была цель. Предельная революция создала. Дело писателя своим жаром вызвать тепло во всем необходимом отрубившей душе человеческой. Мы должны дать массам идеалы не только для борьбы и для труда, но и для часов тишины, когда человек остается наедине с самим собой.

Еще одно: писатель существует не только для того, чтобы участвовать в борьбе и воспевать победы. На пролетарских писателях лежит большая ответственность, и на нас — большая, потому что мы являемся передовым отрядом, мы — авангард человечества.

И приветствуя вас, как авангард человечества, я должен вам сказать, что восхищаюсь вами и тем, что вы создали, и еще более желаю вам дальнейших великих успехов. (Аплодисменты).

Праздник
великой
культуры.РЕЧЬ китайской
писательницы ХУ ЛАНЬ-ЧИ.

Дорогие товарищи, советские писатели, борцы за социалистическое общество и друзья всех угнетенных народов, от китайских революционных писателей и интеллигентов передаю вам горячий революционный, братский привет! (Аплодисменты).

Я рада присутствовать на таком съезде, первом в СССР, но и во всем мире, — на празднике великой культуры.

В этом зале такая радость охватила меня, что я отбросила свое лезвие на охоту, а слезы сами лились из моих глаз и мне даже сейчас трудно говорить от волнения. Эти слезы не только от радости, но и от печали. Мне грустно, потому что я в эти дни вспоминаю, как китайские революционные писатели были казнены. В 1931 г. пять молодых писателей Ли Вэй-син, Хо Ши, Ху Епин, Инфу Фин-нан были казнены. Фин-кан и Ли Вэй-син были законными членами в Коммунистическом Китае. Когда Ли Вэй-син бросили в могилу, он кричал: «Да здравствует коммунизм!» (Аплодисменты).

Я вспоминаю немецких революционных писателей, которых мучают в фашистских тюрьмах.

Я вспоминаю японского пролетарского писателя Кобаяси, который был убит в полицейской застенке.

Я вспоминаю, как чкайские синергисты убили писателя, ученого Ли Цин.

Я вспоминаю, как талантливейшая китайская писательница Тин Лин была похищена бандитами, и судьба ее до сих пор неизвестна.

Я вспоминаю, как китайский пролетарский писатель, драматург Хо Ши И, был похищен после китайской антивоенной и антифашистской конференции и был казнен 1 мая этого года.

Я предлагаю собранию почтить память этих товарищей вставанием. (Все встает).

Товарищи, Октябрьская революция и пролетарская революция в Китае оказывают сильное влияние на национальное революционное движение угнетенных масс Китая, на китайскую революционную литературу. Десятки советских писателей были переведены на китайский язык, например, «Мать» Горького, его же «Детство», «Мои университеты» и многие другие произведения. Максим Горький является символом борьбы для наших товарищей за революционную, пролетарскую литературу. Вот почему запрещена его книга «Мать»!

Большим успехом пользуются в Китае такие книги, как «Железный поток» Серафимовича, «Разгром» Фадеева, «Бронепоезд» Иванова, «Матей» Фурманова, «Неделя» Либмановича, «Бруски» Панфилова, «Тихий Дон» Шолохова, «Рыцарь» Третьякова, стихи Маяковского, Давыдова, Бедного, Бальмонта и других.

Мы, китайские революционные писатели, учимся у вас так же, как китайский рабочий класс, крестьянство и наша красная армия учатся у пролетариата, крестьянства и Красной Армии страны Советов.

Да, частично мы уже научились, создавая советскую власть на одной шестой части территории всего Китая, где китайская красная армия в 6-й раз отражает контрреволюционные походы Чан Кай-ши и империализма.

В этой борьбе, в этой революционной национальной войне против иностранных хищников-империалистов и их агентов — китайских помещиков и милитаристов — принимают активное участие наши революционные писатели, которых за это пальчики обливаешь, а книги их жгут.

Мы рассказываем про эти дела не для того, чтобы мы говорили: бегите китайцы. Нет, мы хотим, чтобы вы написали, чтобы мы сказали свое слово борьбы за дело китайских рабочих и крестьян.

Пальцы обливают тысячи рабочих и десятков революционных писателей. Но китайская революционная пролетарская литература растет, развивается вместе с пролетарской революцией в Китае, которая превращается во вторую после СССР базу мировой революции. (Бурные аплодисменты).

В этой борьбе, в этой революционной национальной войне против иностранных хищников-империалистов и их агентов — китайских помещиков и милитаристов — принимают активное участие наши революционные писатели, которых за это пальчики обливаешь, а книги их жгут.

Мы рассказываем про эти дела не для того, чтобы мы говорили: бегите китайцы. Нет, мы хотим, чтобы вы написали, чтобы мы сказали свое слово борьбы за дело китайских рабочих и крестьян.

Пальцы обливают тысячи рабочих и десятков революционных писателей. Но китайская революционная пролетарская литература растет, развивается вместе с пролетарской революцией в Китае, которая превращается во вторую после СССР базу мировой революции. (Бурные аплодисменты).

В этой борьбе, в этой революционной национальной войне против иностранных хищников-империалистов и их агентов — китайских помещиков и милитаристов — принимают активное участие наши революционные писатели, которых за это пальчики обливаешь, а книги их жгут.

Мы рассказываем про эти дела не для того, чтобы мы говорили: бегите китайцы. Нет, мы хотим, чтобы вы написали, чтобы мы сказали свое слово борьбы за дело китайских рабочих и крестьян.

Пальцы обливают тысячи рабочих и десятков революционных писателей. Но китайская революционная пролетарская литература растет, развивается вместе с пролетарской революцией в Китае, которая превращается во вторую после СССР базу мировой революции. (Бурные аплодисменты).

На сцене: индийский поэт ЗО-ХАБИ-ВАФА и ФИЛАТОВ — поэт-товарь завода «Серп и молот» (Москва).

Будущее принадлежит
пролетарской литературе.

РЕЧЬ немецкого писателя тов. В. БРЕДЕЛЯ.

Друзья, дорогие товарищи, мы, германские антифашистские писатели, ждали от докладчика тов. Радика, что он даст нам, советским писателям, и нам, гостям, обзор современного состояния международной литературы и подробно расскажет об антифашистской литературе — немецкой.

Товарищи, мои друзья и я разочарованы докладом, поскольку мы знаем еще из напечатанного экземпляра. Тов. Радик заявляет, что в немецкой пролетарской литературе достаточно назвать четыре имени: Ганс Мархвица, Карла Грюнберга, Курта Клебера и Теодора Пльме. В докладе упомянуто четыре имени. Но, к сожалению, в одном только из докладов о лагерях Германии замечено о смерти шестеро антифашистских писателей.

Людвиг Рени, не только один из наиболее читаемых писателей, но и известный докладчик, подал в Германии своим докладом «Война», был в прошлом году присужден германским правосудием на много лет тюрьмы. Перед барьером имперского фашистского суда он гордо признал себя коммунистом. Независимо погиб в концентрационном лагере известный писатель Эрик Умманс. Тов. Радик не счел нужным даже упомянуть о нем. Смертельно больной, лежал в концлагере еще один германский антифашистский писатель тов. Клаус Нейкранц.

Докладчик, говоря о международной антифашистской литературе, не упомянул о таких писателях, как Берт Брехт или Иоганнес Бюхер, самый сильный лирический поэт Германии; о писательнице Анне Зегерс, получившей клеветническую премию и приключившейся к пролетарской литературе. Не упомянул о писателе Адольфе Шарре, который написал несколько романов и теперь выпустил антифашистский крестьянский роман «Кроты». Ни одним словом не упомянул известный всему миру писатель Эгон Эрвин Киш, ничего не сказано об Оскаре Марии Графе, о Франце Байсхофе, об Эрнсте Отвальте, о Густаве Реглере, о писателях Эрике Вайнере, Фридрихе Вольфе и Рудольфе Брауне.

Я даю только голое перечисление имен, не давая писательской спецификации каждого, но я опускаю это в моем возмущении так свободно потому, что сам докладчик этого не сделал.

Товарищи писатели, докладчик на одном слове не упомянул также о писателях, которые пришли в литературу как рабочие от станка и коммунисты. Это — Вальтер Шенштадт, Людвиг Турен, Альберт Хотопп и Вилли Бредель. Много лет активно работал в компартии, они прямо от станка вступили на трудный путь литературы. Разумеется, у них еще много неясного. Они еще не освободились от сухого языка, формы, и образы их еще недостаточно разработаны, и всякий, кто пожелает к их книгам, как астет, останется неудовлетворенным.

И все же книги этих писателей крайне важны, свидетельствуя о подвиге пролетарской литературы. Однако тов. Радик считает этих молодых пролетарских писателей как бы не существующими.

Докладчик обходит молчанием также и таких крупных левобуржуазных и антифашистских писателей, как А. Цайли, Э. Глезер, Э. Толлер, Леон Фойхтвангер.

В докладе говорится, что пролетарские писатели до сих пор находятся в узком кругу тем своего класса, отображая только среду и идеологию пролетариата и классовую борьбу пролетариата с капиталистами. Но Эрнст Отвальт написал судебный роман «Ведут бо что творят...», антифашистский немецкий писатель, гость этого съезда, Адольф Шаррер написал крестьянский роман. Присутствующий на съезде писатель Густав Реглер написал антиклерикальный роман «Блудный сын». Франц Байсхоф, которого вы все знаете, написал «Славянское письмо» — роман о мелкобуржуазной молодежи. Альберт Хотопп изображал гибель мелких рынков-одноличников на

морском побережье в своей книге «Рыбачья шхуна Хо 13».

И хотел бы еще упомянуть о писателях Берте Брехте и Эгоне Эрвине Кише, которые в своем творчестве разрабатывают не только узко ограниченные пролетарские темы.

В разделе доклада «Война и литература» нет Людвиг Рени, Давид Лигенса, Синклер, «Швейка» Хашки, нет Адольфа Шаррера («Без родины»), Эрнста Толлера «Лавка и франк».

По-моему, и пролетарские писатели других стран получали в докладе недостаточную оценку. Не буду вдаваться в подробности, потому что товарищи-писатели соответствующих стран несомненно сами выступят по этому вопросу.

Я так резко коснулся этой темы потому, что доклад тов. Радика должен служить для всех работников интернационального писательского фронта скалкой информации о международной антифашистской литературе. Доклад должен ознакомить столь высоко ценными нами советских писателей с иностранной литературой.

Я хочу еще сказать о том, что кажется нам самым важным в наши дни, а именно — о пролетарской литературе в эмиграции и польное.

Несмотря на громадные материальные трудности, пролетарская эмигрантская литература занимает высокое место. Шенштадт, Реглер и другие дали уже важные антифашистские книги. Книжки других антифашистских писателей, как Отвальт, Байсхоф, Оскар Мария Граф, Бредель, скоро появятся в печати.

Наши товарищи-писатели, работающие в Германии нелегально, несмотря на опасность, которая им постоянно угрожает, создают вещи полные и художественные. Кое-что появилось уже и в СССР. Я весьма сожалею, что и о них ничего не сказано на съезде.

Некоторые из этих вещей напечатаны в отдельных сборниках. Хотелось бы передать этот том тов. Радике. Он увидит, что в произведении героев антифашистского полководца интересна не только пролетарская тематика, но и художественная сторона, стоящая много выше уровня средней буржуазной литературы.

Я сознательно ограничил пролетарскую литературу Германии, чтобы дать вам некоторое представление о ее подлинной весоности.

Тов. Радик умно и выразительно затронул в своем докладе много других важных проблем. Я же остановился лишь на том, о чем, по-моему, было сказано слишком кратко. Я хочу подчеркнуть еще — сказанное тов. Идановым в его — или съезде:

«Пролетарат капиталистических стран уже кует армию своих литераторов, своих художников — революционных писателей, представителей которых мы сегодня рады приветствовать на первом съезде советских писателей. Отряд революционных писателей в капиталистических странах еще не велик, но он расширяется и будет расширяться с каждым днем обострения классовой борьбы, с нарастающим слом мировой пролетарской революции».

Мы твердо верим в то, что несколько десятков иностранных товарищей, которые присутствуют здесь, являются ядром в зачатком могучей армии пролетарских писателей, которую создаст мировая пролетарская революция в зарубежных странах».

Я кончаю заявление, что пролетарские писатели Германии в подполье и эмиграции будут выполнять свой долг и в дальнейшем. Вокруг антифашистской литературы собираются сейчас лучшие умы, величайшие художники. Ей, и только ей принадлежит будущее. (Аплодисменты).

Дорога к коммунизму.

Тов. Радик долго и сердечно говорил о моем индивидуализме. Если бы дело касалось только меня, я бы не отвечал. У съезда писателей моего других залов, более серьезных, нежели личности писателя, у которого всего 3—4 книги переведены на русский язык. Да и те давно распроданы и прозабыты.

Но то, что я хочу сказать по личному поводу, имеет целью осветить события в их истинном свете. После революции, когда соберется во Франции 1-й съезд советских писателей (аплодисменты), я надеюсь, что тов. Радик дружески зайдет ко мне, и мы с ним вместе тогда просмотрим мою переполненную, которую я храню. В течение долгих лет я обменивался письмами с моим старшим и большим другом Романом Роланом. И т. Радик, может быть, с удивлением прочтет те упреки, серьезные упреки, которые этот прекрасный друг адресовал мне лет 20 назад за то, что я исповедывал исторический материализм и социалистические убеждения. (Аплодисменты).

Но проблема, которую поднял Радик, выходит за пределы вопроса о личностях. Она касается нашей роли и нашей возможной деятельности во Франции, как революционных писателей. Спасибо Радике за то, что, распространив на моем якобы индивидуализме, он все же не употребил слова — мелкобуржуазный. (Смех).

Однако, если это слово не было употреблено, эта мысль чувствовалась. Ну, что же, давайте объясним по этому поводу.

Личность, индивидуум, и свобода — вот те два слова, которые часто в полемике определяют дух мелкой буржуазии, или более точно — дух западно-европейской мелкой буржуазии. Но, говоря это, часто забывают одно: французский народ, т. е. не только французский пролетариат, но и крестьяне, ремесленники, мелкие собственники и интеллигенция, — этот народ в течение больше века находился в состоянии перманентной революции. Я говорю — больше века, т. е. начиная с Великой революции 1789 года и кончая делом Дрейфуса. Этот народ, начиная с глубокого средневековья, предпринимал целую серию крестьянских аграрных и политических революций. XVIII век во Франции был веком культурной революции с Вольтером, Жан-Жаком Руссо, Дидро, энциклопедистами, Бомарде и 20 другими именами.

Какова природа этих беспрерывных волнений? Какова была цель, благодаря которой французам в течение долгих веков были в состоянии постоянной революции или полуреволюции? Марксизм, исторический материализм, нам прекрасно показал экономические причины всех этих движений. Но Маркс сам знал и об этом говорил, что марксистская идеология связана с рынком идеологии, ей предшествующих.

Какова та одна или две основных мысли, которые появляются во всех французских революциях, начиная с глубокого средневековья? Этими лозунгами, которые часто звучат в нашей социальной истории,

РЕЧЬ французского писателя
ЖАН РИШАР БЛОКА.

Дружеский шарж худ. Кукрыниных.



Жан Ришар Блок.

были два слова — свобода и равенство. Я хорошо знаю, что французская буржуазия непрерывно старалась исказить смысл этих слов. Она их конфисковала, она их украла и со словами освобождения она создала слова рабства.

Они иностранный революционер по этому поводу рассказывал, что, когда он находился в эмиграции во Франции, он впервые увидел гордый зенит первой революции — свобода, равенство и братство, — написанный над тюремными воротами. Но прежде чем эти слова были написаны над воротами тюрьмы, в течение долгих веков они значились на могилках людей, тысячами умиравших ради осуществления этих лозунгов.

Я хочу этим сказать, товарищи, что есть две возможности понимать слово «личность». Одна — это обогащаться, другая — умирать за нее.

Мы все согласимся с тем, что слова «свобода», «личность» теперь, как лозунги, далеко не достаточны. Даже окружающий шестнадцатилетний человек, завоеванный в течение веков революцией, человек ничего не может сделать против мощи силы капитализма.

Личность сейчас находится на распутье, перед ней две дороги. Она ведет к индивидуализму, т. е., иначе говоря, к порабощению капиталом и к уничтожению личности. Такова сущность мелкой буржуазии. Другая дорога нас ведет к коммунизму, т. е. к новому образу человеческого бытия. Это та дорога, которую мы выбрали, на которую мы стараемся, чтобы встала наша страна, и именно потому, что мы выбрали этот путь, мы пришли сюда к вам. (Продолжительные аплодисменты).

Индивидуализм — да. Индивидуализм — нет. Мы все готовы принять формы искусства для широких масс. Когда мы, писатели,

грядущей французской революции, делаем ударение на личность и на свободу, то это потому, что есть образы, которые сохраняли в нашей стране огромную революционную силу, и было бы грубой ошибкой это игнорировать. Предшествующая революция ставила, как тип боевого парадя, — освободить человека от двойного угнетения, феодального и религиозного. Этот лозунг устарел, но он остался в наших традициях некоторых блистательных слез.

Для того, чтобы коммунистическая революция победила во Франции, — и я думаю при этом также о других латинских странах, — необходимо нам аннексировать старые лозунги западных революций и ввести их в круг революций коммунистических. Когда они будут введены в эту мощную коммунистическую реку, — эта река сможет лаче победить.

Мы все сойдемся на том, что надо дать отпор различным улонам, но я вас прошу оказать доверие революционному инстинкту широких масс.

После попытки фашистского бунта в Париже 6 февраля Франция поднялась, а 9 февраля труппы коммунистов скакали на улицах Парижа, доказывая волею французского пролетариата к борьбе. (Аплодисменты).

Когда стало известно в провинции о фашистском бунте 6 февраля, 7 февраля в городе Гренобль умеренный республиканец из тех, которых мы зовем во Франции либеральными республиканцами, — мар Габриель Гренобль, — решил созвать население окрестностей для антифашистской демонстрации. Население этих деревень не знало, что стоит идти только для демонстрации, и все окрестные деревни запросили Гренобль, — что же, идти с ружьями или нет? (Аплодисменты).

Товарищи, каждый раз, когда я выхожу из съездской залы, когда я вижу толпу, которая терпеливо ждет у выхода, одно и то же чувство охватывает меня: зачем сюда пришли эти люди, неужто просто из любопытства. Для того, чтобы познать знакомые лица писателей? Нет, я не верю в это. Может, они пришли сюда для того, чтобы найти хозяев их мыслей? Нет, они пришли, чтобы увидеть слуг их мыслей.

Она здесь — эта толпа, она ждет, она требует. Чего она ждет? Она ждет, чтобы мы выложили наш революционный долг, чтобы всеми средствами, при всех необходимых условиях, мы боролись. Чего она требует? Она требует, чтобы наши мысли были тесно связаны с гигантским рождением нового мира.

Мы — свидетели этих необычайных событий. Каждый раз, когда я прохожу мимо этой толпы, мне хочется ей ответить глубоким обязательством. Это — обязательство, которое мы нашим присутствием здесь берем на себя. Мы, революционные писатели Франции, берем это обязательство и говорим о нем открыто, — это то, что мы принесем с собою отсюда во Францию. Это — обязательство, которое мы даем вам и толпе, стоящей там, у дверей. (Аплодисменты).

ПЕРВЫЙ ВСЕСОЮЗНЫЙ СЪЕЗД СОВЕТСКИХ ПИСАТЕЛЕЙ.

ПРЕМИА ПО ДОКЛАДУ О МЕЖДУНАРОДНОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЕ.

ИСТИНА НАШЕГО МИРА — ЖИЗНЬ.

РЕЧЬ тов. НИКУЛИНА.

Я принадлежу к категории литераторов, которые ничего не выдумывают. Я могу писать и говорить о том, что видел. Для меня зарубежная литература неотделима от того, что и видел за рубежом.

Весной прошлого года, в тот момент, когда в Германии пришел к власти фашизм, во Франции, где я провел довольно много времени, приход к власти немецких фашистов был своего рода испытанием для интеллигенции, для литераторов и людей искусства. Вы могли наблюдать эволюцию так называемых левых, которые по той почке троцкизма, по троцкистскому реваншизму марксизма очень долго перебрались в фашистский лагерь. Вы, наконец, могли наблюдать и так называемых пафистов, которые говорили, что вообще нельзя бороться с фашизмом, потому что всякая борьба противоречит идеям мира.

И еще раз вспомнил о так называемых пафистах во время беседы *Герберта Уэллса* с группой наших писателей. Уэллс в качестве председателя Пенклуба официально передал приглашение советским писателям вступить в этот клуб. Он говорил, что формально каждый писатель может быть принят в Пенклуб, если нация, к которой он принадлежит, имеет территорию, на которую распространяется власть. Только поэтому больше империалисты до сих пор не принимают в Пенклуб. Когда же Уэллс был задан вопрос, что будут делать литераторы, входящие в Пенклуб, если разразится война, он ответил загадочной улыбкой.

Вообще пафистские рассуждения напугали меня о проекте ветоного мира, сочиненном *Жаном Жакко Руссо* в 1761 году и основанном на труде *Аббата Сен-Пьера*. *Вольтер*, инстинктивный пафист и католик, ответил удивительно резким памфлетом на труд пафиста *Жан Жакко Руссо*. Он назвал памфлетный рескрипт, выданный *Жан Жакко Руссо* в Пекле 1-го числа... месяца *Хи-Хая*, год от основания империи 180-миллионного.

«Мы прочли труд возлюбленного *Жан Жакко Руссо*», — пишет *Вольтер*, — и горько было убедиться в том, что, называя самые легкие способы установить внутри Европы вечный мир, возлюбленный *Жан Жакко Руссо* забыл о существовании других частей света».

Замечательное злобное совпадение — в числе стран света, которые наудит предельно для будущей войны, перечисляются Япония. Мало того, *Вольтер* предлагает брать в качестве города, где будет собираться всемирная федерация для обсуждения вопроса вечного мира, Женеву. Это замечательное сопоставление — Япония, Женеву, — в памфлете *Вольтера* в достаточной степени напоминает нам о нашей современности.

В докладе тов. *Радика*, который был построен как политический доклад, почти ничего не говорилось о художественной ценности зарубежной литературы. Мы знаем о том огромном влиянии, которое имел на литературную молодежь *Дос Пассос*. Мы знаем о том влиянии, которое имеет книга *Селина* «Путешествие на край ночи». Мы знаем о том, как влияет на нашу литературную молодежь и *Мальро*, который, к сожалению, не полностью переведен у нас. (*Радик*: «Только одна книга переведена».)

Если мы возьмем книгу *Селина*, которая искажена и сокращена в переводе, то мы найдем в ней то, что я бы назвал паническим отчаянием, — и его нужно очень серьезно отличать от панического ничтожества.

В качестве примера цинизма ничтожества можно привести объявление, которое помещено в испанском журнале «Литература». Вот его текст: «Начинающему автору, желающему составить себе имя, предлагаю купить рукопись романа. Успех обеспечен. Исключительный случай».

Если же мы возьмем книгу *Селина*, то увидим в ней цинизм отчаяния, который



нам в известной степени понятен и который, по существу, может быть воспринят нами, так как мы имеем дело с литературой, направленной против буржуазии.

Надо сказать еще о том, о чем не упомянуто в докладе *Радика* — это вопрос о наших друзьях-писателях Турции.

Они близки нам уже потому, что такие писатели Турции, как *Якуб Надир*, в своих книгах говорят о разрыве между интеллигенцией и народом. Они борются за то, что близко нам и борются за то, что мы ценим в истории современной Турции. Они борются против реакции султана, против клерикализма, наконец, против империализма.

Вот почему среди нас на съезде присутствуют наши друзья — писатели Турции. (*Аплодисменты*.)

И должен сказать еще об одном товарище, присутствующем среди нас — о тов. *Мальро*.

Очень много толков вызывает фраза, которую он как-то сказал:

«Я пытаюсь изобразить величие человека. Эти образы я искал у китайских коммунистов, разгромленных китайской властью, брошенных в бочку с кипящим маслом. Для этих мертвецов я писал. Пусть все те, что станут политическими страсти, выйдут в историю, отойдут от моей кисти. Она написана не для них».

Значит ли это, что для *Мальро* безразлично то положение, которое существует сейчас в Китае?

Книга кончается тем, что жена революционера *Кю* после гибели повстанцев едет в Москву. «Но есть еще на свете Москва», — как поется в песне.

Именно в этом, а не в том, что сам *Мальро* говорил о своем романе, есть истина. Мы помогаем нашим друзьям освободиться от противоречий в их книгах. Один из них видит истину, а другой глаз у них временно закрыт или видят искаженные перспективы.

Нужно помочь им раскрыть оба глаза на изменившийся и пламенный мир.

«Истина этого мира — смерть», — писал *Селан*.

«Истина нашего мира — жизнь», — говорим мы. (*Аплодисменты*.)

—

Заявление т. А. Мальро.

После речи т. *Никуллина* выступил с заявлением французский писатель *Мальро*.

В правильном выступлении тов. *Никуллина* — сказал он, — имеется одно недоразумение: уже в третий раз я сталкиваюсь в Советском Союзе с неверным толкованием одной моей фразы о связи литературы и политики. Эта фраза взята из французской киноленты, обнароданной цензурой. Я мог бы запросто переписать киноленту, но в виду того, что в том же самом выступлении заключаются фразы о величии, единственном человеческом величии, которое можно найти только у коммунистов, я намерен использовать подобный случай воздействия на широкую французскую публику и пропустить эту киноленту.

Что касается существа вопроса, то если бы я думал, что политика стоит ниже литературы, я не провел бы кампанию во Франции вместе с *Анри Мид* в защиту тов. *Димитрова*, не ехал бы в Берлин по поручению комитета по защите тов. *Димитрова* и, наконец, не был бы здесь. (*Аплодисменты*.)

—

На Западе есть огромный материал для новой драматургии. Разве не замечательные сюжеты подож репрессия, суд над коммунистами, процесс *Димитрова*? Особенно замечательно все это тем, что эти события произошли в течение одного последнего года. Советские драматурги пока к этому материалу не подошли, они не могут его освоить, потому что его недостаточно знают. Но западные писатели, западные драматурги работают сейчас над этим материалом, создавая новые произведения.

Против них, против замечательной фаланги революционных писателей Германии и других стран стоит сильный отряд фашистских писателей, которых мало изучить, чтобы разоблачить и разгромить.

В Германии сейчас существует такой лагерь закона: «Государственная измена путем литературной деятельности». Этот закон беспощаден. Он обречет людей в концлагери, под пули, под резину. *Вольф* гово-

Резолюционные писатели мира считают Советский Союз своей родиной.

РЕЧЬ тов. БЕЛА ИЛЛЕШ.

Тов. *Радик* в своем вчерашнем докладе очень ясно осветил положение всемирной литературы и все вопросы, которые стоят сейчас перед нею.

Но, по-моему, он недостаточно подчеркнул результаты, достигнутые современной пролетарской литературой, и не уделил достаточного внимания тем писателям, которые создали современную всемирную пролетарскую литературу.

Когда мне приходится говорить о положении и роли международной литературы, я всегда вспоминаю один маленький эпизод, который случился со мной 3 года назад в Австрии. Я разговаривал с группой австрийских товарищей о литературных проблемах. Я спросил их: кто ваши самые популярные писатели? Австрийские товарищи назвали мне *Максима Горького*, *Шопенгауэра*, *Панферова*, *Фадеева*, *Гладкова*, *Зренбург*.

При делении писателей на наших и чужих, австрийские рабочие исходили не из того, на каком языке работает данный писатель, а из того — выступает ли он за революцию, или отстаивает интересы чуждого класса.

Тов. *Радик* совершенно правильно констатирует, что до сих пор не создано еще ни одно произведение пролетарской литературы, которое могло бы быть поставлено в один ряд со старой классической мировой литературой. Однако и западная и восточная пролетарская литература с первого дня своего существования стала очень резким и крепким оружием в руках рабочего класса.

Пролетарские писатели всего мира считают Советский Союз своей родиной.

Но заявить, что Советский Союз — наша родина, нетрудно. Пролетарские писатели делают не только заявления, они действуют.

Укажу на такой пример, который случился три года назад с т. *Людвигом Ренном*, сидящим сейчас в тюрьме Гитлера.

Людвиг Ренн создал себе мировую славу романом «Война». В этом романе он еще не стоит на нашей точке зрения, и его мировоззрение — это еще не мировоззрение пролетариата.

В 1930 году датский радиодиректор предложил т. *Людвигу Ренну* прочитать несколько страниц своего романа. Он поехал в Копенгаген и по радио начал читать свой роман. Прочитав две или три фразы, он закрыл книгу и сказал: «Все это неважно, товарищи. Важно, что готовится новая война, новая интервенция против родины трущавых всего мира, против Советского Союза. Лучше поговорим о том, как готовится эта война, какую роль играют датская буржуазия и правительство в подготовке новой войны против Советского Союза».

Так работают и действуют революционные писатели Запады в защиту Советского Союза. (*Аплодисменты*.)

И хотел бы также указать на произведение *Бахера* о Советском Союзе, на произведение *Станде*, где он показал героическую борьбу рабочих за власть и строительство социализма, на песню т. *Гидаса*, которые поют советские рабочие и крестьяне.

Наша идеология, наша действительность влияют не только на рабочих-читателей, не только на рабочих-писателей Западной Европы, но и на целый ряд буржуазных писателей.

Год назад, когда мы приглашали *Карин-Михаэлис* приехать сюда, в Советский Союз, и посмотреть на нашу жизнь, она отказывалась. Она говорила, что много из того, что делается у нас, ей непонятно. Но после того, как она пробыла шесть недель в Советском Союзе, она стала очень резко и остро выступать за нашу родину, за Советский Союз. Позднее *Карин-Михаэлис* вернулась в Данию. В том журнале, где она работала десятки лет, ее больше не печатают.

Она прислала нам письмо об этом. Письмо это кончается следующим образом: «Буржуазия еще не понимает настоящего положения. Буржуазия не хочет признавать и видеть того, что Советский Союз работает за все человечество. Вы не можете понять, как ужасно мне теперь жить здесь после того, как я прожила в Советском Союзе шесть недель, после того, что я там видела. Какой смелой мне кажется буржуазия Дании после того, что я видела у вас — у наших ударников, у вас комсомолов, у вас Красную Армию». (*Аплодисменты*.)

—

Группа по Наркомзему КПК при ЦК ВКП(б), проверив выполнение этих решений, установила, что участники случаи поступления на заготовку зерна нового урожая, зараженного клещем, являются результатом неудовлетворительного выполнения земельными органами директив партии и правительства.

Особенно неудовлетворительно выполнено решение о борьбе с клещем в колхозах Одесской области, Азово-Черноморского и Саратовского краев. Так, по Запальского МТС (Одесская обл.) из 12 проверенных колхозов в 11 зерно нового урожая сыпалось в недействительные амбары, рядом с остатками старого зерна, зараженного клещем II и III степени.

МТС и райЗО Мечетинского, Сальского, Армавирского и др. районов Азово-Черноморского края допустили организацию молотобой на старых токах, на которых остатки соломы и мякина от урожая 1933 г. были в значительной мере заражены клещем II и III степени, в результате установленные массовые факты поступления на заготовку зерна, зараженного клещем (Сальский, Лабинский и др. районов).

Аналогичное положение оказалось и по ряду районов Саратовского края (Балаовский, Аткарский, Тамалинский р-ны).

Органы Заготзерна и работники элеваторов и заготовителей не проявили необходимой бдительности и контроля за качеством поступающего зерна, за содержанием его в пределах чистоты и влажности, исключая условий для размножения клеща.

Бюро КПК, обсудив этот вопрос, отчетливо по Наркомзему СССР и Комзасе несут борьбу с клещем по преимуществу путем общих директив и циркуляров указаний своим органам на местах, а следовательно оперативного руководства каждой об-

Успех уборочной решают восточные районы.

СВОДКА НАРКОМЗЕМА СССР, НАРКОМСОСХОЗОВ И НАРКОМПИЩЕПРОМА СССР о ходе уборки зерновых колосовых на 20 августа 1934 года. (в тысячах га).

Республики, края и области	С к о ш е н о										О б о л о щ е н о										Засклизано и вывезено с поля		Очищено в молотках и на мельницах												
	Всего	В т о н ч и с л о										Всего	В т о н ч и с л о										Тыс. га	в % к общ. посеву	Тыс. га	в % к общ. посеву									
		в колосовых	в пшенице	в ячмене	в овсе	в гречихе	в просе	в кукурузе	в сорго	в рисе	в т.ч. в колосовых		в пшенице	в ячмене	в овсе	в гречихе	в просе	в кукурузе	в сорго	в рисе															
Тыс. га	В	%	к	пшенице	ячменю	овсу	гречихе	просу	кукурузе	сорго	рисе	Тыс. га	В	%	к	пшенице	ячменю	овсу	гречихе	просу	кукурузе	сорго	рисе	Тыс. га	В	%	к	пшенице	ячменю	овсу	гречихе	просу	кукурузе	сорго	рисе
Северный край	418	49	49	36	—	4	28	48	—	—	45	11	10	50	22	—	149	36	269	64	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Карельская АССР	20	51	60	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Ленинградская обл.	833	70	79	58	53	41	48	56	26	31	30	22	59	583	70	250	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Западный край	2,042	85	88	69	74	75	72	78	876	43	43	38	38	1,731	85	311	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Московская обл.	2,521	81	82	62	68	67	67	79	1,293	51	51	39	41	2,078	82	443	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Иваново-Пром. обл.	802	62	62	34	20	21	28	65	344	43	41	29	28	510	64	292	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Горьковский край	3,832	81	86	76	85	70	79	69	1,555	41	39	31	24	2,472	65	1,360	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Свердловская обл.	713	17	37	23	35	19	31	41	185	26	26	10	16	208	29	505	71	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Челябинская обл.	515	17	18	10	19	2	10	36	18	21	21	21	21	146	18	369	72	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Обско-Иртыш. обл.	31	19	19	—	—	—	—	—	20	3	10	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Башкирская АССР	1,443	58	59	21	57	54	30	17	322	22	21	33	37	693	48	750	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Татарская АССР	1,628	86	86	66	62	50	64	95	548	28	27	24	25	1,088	56	840	44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Средне-Волжский край	5,238	76	78	59	74	92	62	80	1,747	33	31	39	44	2,968	57	2,710	43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Воронежская обл.	3,045	91	93	70	100	79	77	96	1,097	39	37	48	50	1,934	64	1,111	36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Курская область	2,278	99	100	81	79	87	84	93	1,055	46	46	47	30	1,778	78	502	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Сталинградский край	1,955	71	74	42	95	74	100	728	37	35	34	35	35	1,479	65	676	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Саратовский край	2,763	83	84	75	69	79	74	88	952	34	34	35	35	1,676	61	1,087	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
В т.ч. число:																																			
АССР Нем. Поволжья	899	96	95	100	—	—	—	—	305	34	35	—	23	662	74	237	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Азово-Черномор. край	4,414	97	99	91	100	84	92	94	2,712	61	59	73	75	3,441	78	973	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Сев.-Кавказский край	1,726	97	100	98	100	60	99	66	1,118	65	63	71	79	1,516	88	200	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
В т.ч. число:																																			
Донецкая обл.	177	60	57	100	—	70	100	61	125	71	89	60	62	155	88	22	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Крымская АССР	687	100	100	99	100	91	100	656	95	95	97	100	684	99	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Кавказская АССР	938	28	28	24	84	53	28	26	224	24	24	25	20	405	43	533	57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Кара-Калпакская АССР	5	42	53	—	—	—	—	—	23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Киргизская АССР	247	38	40	26	44	91	43	31	85	34	33	17	11	135	55	112	45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Зап.-Сибирский край	734	11	12	2	—	1	2	16	59	8	7	18	20	97	13	137	87	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Вост.-Сибирский край	139	10	11	2	—	—	2	9	3	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Дальневосточный край	148	22	23	16	26	—	15	23	5	3	—	36	39	10	7	138	93	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Уральская АССР	14,622	99	100	96	99	91	94	90	11,746	80	82	85	88	13,950	95	672	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
В т.ч. число:																																			
Кавказская обл.	1,961	99	100	95	—	—	—	—	95	1,339	68	70	—	72	1,862	95	99	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Черниговская обл.	1,100	99	100	100	—	—	—	—	87	619	56	59	—	50	1,057	96	43	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Винницкая обл.	1,633	100	100	100	—	—	—	—	93	1,082	66	68	—	70	1,072	96	61	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Харьковская обл.	2,419	100	100	100	95	—	—	—	81	1,982	82	82	—	83	2,361	98	58	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Днепропетровская обл.	2,744	97	97	98	—	—	—	—	10,1	2,669	97	97	—	95	2,706	99	38	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Одесская обл.	2,509	97	98	99	—	—	—	—	75	2,334	93	93	—	97	2,415	96	94	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Донецкая обл.	1,531	99	100	92	—	—	—	—	82	1,106	71	71	—	77	1,331	87	200	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
АМССР	291	100	100	—	—	—	—	—	100	274	94	94	—	—	289	99	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Запорожская ССР	2,206	100	100	87	83	—	—	—	85	98	76	35	30	31	2,131	97	75	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Кердараджанская ССР	560	85	93	99	65	54	83	76	341	60	61	86	99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Грузин. ССР	332	82	89	—	95	96	94	78	214	64	66	95	—	252	76	80	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Армянская ССР	473	53	60	—	77	78	68	47	70	40	42	—	—	81	47	92	53	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Азербайджанская ССР	760	70	69	84	73	47	79	69	479	63	63	58	81	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Туркменская ССР	125	89	94	96	51	100	62	70	84	59	64	14	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Таджикская ССР	176	47	56	100	91	76	100	31	74	48	49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		

